

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	<b>1.</b>	<b>Sameiginlega EES-nefndin</b>	
		Til lesenda . . . . .	1
<b>2011/EES/19/01</b>		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 1/2011 frá 11. febrúar 2011 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn . . . . .	1
<b>2011/EES/19/02</b>		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 2/2011 frá 11. febrúar 2011 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn . . . . .	5
<b>2011/EES/19/03</b>		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 3/2011 frá 11. febrúar 2011 um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn . . . . .	7
<b>2011/EES/19/04</b>		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 5/2011 frá 11. febrúar 2011 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn . . . . .	9
<b>2011/EES/19/05</b>		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 6/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn . . . . .	11
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	<b>1.</b>	<b>Fastanefnd EFTA-ríkjanna</b>	
	<b>2.</b>	<b>Eftirlitsstofnun EFTA</b>	
	<b>3.</b>	<b>EFTA-dómstóllinn</b>	
	<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
	<b>1.</b>	<b>Framkvæmdastjórnin</b>	

# EES-STOFNANIR

## SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

### Til lesenda

Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 4/2011 verður birt síðar.

### ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR nr. 1/2011

2011/EES/19/01

frá 11. febrúar 2011

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 124/2009 frá 4. desember 2009 <sup>(1)</sup>.
- 2) IV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 69/2010 frá 11. júní 2010 <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 frá 17. desember 2008 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun raf- og rafeindataekja til heimilis- og skrifstofunota með tilliti til raforkunotkunar þeirra í reiðuham eða þegar slökkt er á þeim <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 107/2009 frá 4. febrúar 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB um kröfur varðandi vishönnun á einföldum aðgangskössum (set-top boxes) <sup>(4)</sup>.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 244/2009 frá 18. mars 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun óstefnuvirkra ljósapera til heimilisnota <sup>(5)</sup>.
- 6) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 245/2009 frá 18. mars 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun flúrpera án innbyggðrar straumfestu, hástyrksúrhleðslupera og varðandi straumfestur og lampastæði fyrir slíkar ljósaperur og um niðurfellingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/55/EB <sup>(6)</sup>.
- 7) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 278/2009 frá 6. apríl 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB um kröfur varðandi vishönnun ytri aflgjafa með tilliti til raforkunotkunar þeirra í lausagangi og meðalnýtni við álag <sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 62, 11.3.2010, bls. 9, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 12, 11.3.2010, bls. 8.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 244, 16.9.2010, bls. 22, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 49, 16.9.2010, bls. 21.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 339, 18.12.2008, bls. 45.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 36, 5.2.2009, bls. 8.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 76, 24.3.2009, bls. 3.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB L 76, 24.3.2009, bls. 17.

<sup>(7)</sup> Stjtið. ESB L 93, 7.4.2009, bls. 3.

- 8) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 640/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun á rafmagnshreyflum <sup>(8)</sup>.
- 9) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 641/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB um kröfur varðandi visthönnun á sjálfstæðum hringrásardælum án áspéttis og hringrásardælum án áspéttis sem eru felldar inn í vörur <sup>(9)</sup>.
- 10) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 642/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun á sjónvörpum <sup>(10)</sup>.
- 11) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 643/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun á kælitækjum til heimilisnota <sup>(11)</sup>.
- 12) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 245/2009 fellur úr gildi, hinn 13. apríl 2010, tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/55/EB <sup>(12)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum þannig að brottfellingin komi til framkvæmda 13. apríl 2010.
- 13) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 643/2009 fellur úr gildi, hinn 1. júlí 2010, tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 96/57/EB <sup>(13)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum þannig að brottfellingin komi til framkvæmda 1. júlí 2010.

#### ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

##### *I. gr.*

Ákvæði IV. kafla II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 5. liðar (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 96/57/EB) falli brott.
2. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 7. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/591/EB):
  - „8. **32008 R 1275**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 frá 17. desember 2008 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun raf- og rafeindatækja til heimilis- og skrifstofunota með tilliti til raforkunotkunar þeirra í reiðuham eða þegar slökkt er á þeim (Stjtið. ESB L 339, 18.12.2008, bls. 45), eins og henni var breytt með:
    - **32009 R 0278**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 278/2009 frá 6. apríl 2009 (Stjtið. ESB L 93, 7.4.2009, bls. 3),
    - **32009 R 0642**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 642/2009 frá 22. júlí 2009 (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 42).
  9. **32009 R 0107**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 107/2009 frá 4. febrúar 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB um kröfur varðandi visthönnun á einföldum aðgangskössum (set-top boxes) (Stjtið. ESB L 36, 5.2.2009, bls. 8).
  10. **32009 R 0244**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 244/2009 frá 18. mars 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun óstefnuvirkra ljósapera til heimilisnota (Stjtið. ESB L 76, 24.3.2009, bls. 3).
  11. **32009 R 0245**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 245/2009 frá 18. mars 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi

<sup>(8)</sup> Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 26.

<sup>(9)</sup> Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 35.

<sup>(10)</sup> Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 42.

<sup>(11)</sup> Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 53.

<sup>(12)</sup> Stjtið. EB L 279, 1.11.2000, bls. 33.

<sup>(13)</sup> Stjtið. EB L 236, 18.9.1996, bls. 36.

visthönnun flúrpera án innbyggðrar straumfestu, hástyrksúrhleðslupera og varðandi straumfestur og lampastæði fyrir slíkar ljósaperur og um niðurfellingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/55/EB (Stjtið. ESB L 76, 24.3.2009, bls. 17).

12. **32009 R 0278:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 278/2009 frá 6. apríl 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB um kröfur varðandi visthönnun ytri aflgjafa með tilliti til raforkunotkunar þeirra í lausagangi og meðalnýtni við álag (Stjtið. ESB L 93, 7.4.2009, bls. 3).
13. **32009 R 0640:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 640/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun á rafmagnshreyflum (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 26).
14. **32009 R 0641:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 641/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB um kröfur varðandi visthönnun á sjálfstæðum hringrásardælum án áspéttis og hringrásardælum án áspéttis sem eru felldar inn í vörur (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 35).
15. **32009 R 0642:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 642/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun á sjónvörpum (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 42).
16. **32009 R 0643:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 643/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun á kælitækjum til heimilisnota (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 53).“

2. gr.

Ákvæði IV. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 13. liðar (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 96/57/EB) falli brott.
2. Texti 15. liðar (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/55/EB) falli brott.
3. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 30. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 106/2008):
  - „31. **32008 R 1275:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1275/2008 frá 17. desember 2008 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun raf- og rafeindatækja til heimilis- og skrifstofunota með tilliti til raforkunotkunar þeirra í reiðuhum eða þegar slökkt er á þeim (Stjtið. ESB L 339, 18.12.2008, bls. 45), eins og henni var breytt með:
    - **32009 R 0278:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 278/2009 frá 6. apríl 2009 (Stjtið. ESB L 93, 7.4.2009, bls. 3),
    - **32009 R 0642:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 642/2009 frá 22. júlí 2009 (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 42).
  32. **32009 R 0107:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 107/2009 frá 4. febrúar 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB um kröfur varðandi visthönnun á einföldum aðgangskössum (set-top boxes) (Stjtið. ESB L 36, 5.2.2009, bls. 8).
  33. **32009 R 0244:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 244/2009 frá 18. mars 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun óstefnuvirkra ljósapera til heimilisnota (Stjtið. ESB L 76, 24.3.2009, bls. 3).
  34. **32009 R 0245:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 245/2009 frá 18. mars 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun flúrpera án innbyggðrar straumfestu, hástyrksúrhleðslupera og varðandi straumfestur og lampastæði fyrir slíkar ljósaperur og um niðurfellingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/55/EB (Stjtið. ESB L 76, 24.3.2009, bls. 17).

35. **32009 R 0278:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 278/2009 frá 6. apríl 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB um kröfur varðandi vishönnun ytri aflgjafa með tilliti til raforkunotkunar þeirra í lausagangi og meðalnýtni við álag (Stjtið. ESB L 93, 7.4.2009, bls. 3).
36. **32009 R 0640:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 640/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun á rafmagnshreyflum (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 26).
37. **32009 R 0641:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 641/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB um kröfur varðandi vishönnun á sjálfstæðum hringrásardælum án áspéttis og hringrásardælum án áspéttis sem eru felldar inn í vörur (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 35).
38. **32009 R 0642:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 642/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun á sjónvörpum (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 42).
39. **32009 R 0643:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 643/2009 frá 22. júlí 2009 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/32/EB að því er varðar kröfur varðandi vishönnun á kælitækjum til heimilisnota (Stjtið. ESB L 191, 23.7.2009, bls. 53).“

3. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 1275/2008, 107/2009, 244/2009, 245/2009, 278/2009, 640/2009, 641/2009, 642/2009 og 643/2009, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 12. febrúar 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 11. febrúar 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 2/2011

2011/EES/19/02

frá 11. febrúar 2011

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 124/2009 frá 4. desember 2009 <sup>(1)</sup>.
- 2) IV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 69/2010 frá 11. júní 2010 <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 859/2009 frá 18. september 2009 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 244/2009 að því er varðar kröfur varðandi visthönnun með tilliti til útfjólublárrar geislunar óstefnuvirkra ljósapera til heimilisnota <sup>(3)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í 10. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 244/2009) í IV. kafla II. viðauka við samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32009 R 0859**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 859/2009 frá 18. september 2009 (Stjtið. ESB L 247, 19.9.2009, bls. 3).“

2. gr.

Eftirfarandi bætist við í 33. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 244/2009) í IV. viðauka við samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32009 R 0859**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 859/2009 frá 18. september 2009 (Stjtið. ESB L 247, 19.9.2009, bls. 3).“

3. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 859/2009, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 12. febrúar 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 62, 11.3.2010, bls. 9, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 12, 11.3.2010, bls. 8.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 244, 16.9.2010, bls. 22, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 49, 16.9.2010, bls. 21.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 247, 19.9.2009, bls. 3.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 11. febrúar 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 3/2011****2011/EES/19/03****frá 11. febrúar 2011****um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 130/2010 frá 10. desember 2010 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1217/2010 frá 14. desember 2010 um beitingu 3. mgr. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins gagnvart tilteknum flokkum samninga um rannsóknir og þróun <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1218/2010 frá 14. desember 2010 um beitingu 3. mgr. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins gagnvart tilteknum flokkum samninga um sérhæfingu <sup>(3)</sup>.
- 4) Reglugerðir framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2658/2000 <sup>(4)</sup> og 2659/2000 <sup>(5)</sup> féllu úr gildi 31. desember 2010, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði XIV. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 6. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2658/2000) hljóði svo:  
„**32010 R 1218**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1218/2010 frá 14. desember 2010 um beitingu 3. mgr. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins gagnvart tilteknum flokkum samninga um sérhæfingu (Stjtið. ESB L 335, 18.12.2010, bls. 43).“
2. Texti 7. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2659/2000) hljóði svo:  
„**32010 R 1217**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1217/2010 frá 14. desember 2010 um beitingu 3. mgr. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins gagnvart tilteknum flokkum samninga um rannsóknir og þróun (Stjtið. ESB L 335, 18.12.2010, bls. 36).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 1217/2010 og 1218/2010, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 12. febrúar 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>. Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2011 að telja.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 85, 31.3.2011, bls. 14, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 17, 31. 3. 2011, bls. 4.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 335, 18.12.2010, bls. 36.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 335, 18.12.2010, bls. 43.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 304, 5.12.2000, bls. 3.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 304, 5.12.2000, bls. 7.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.



4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 11. febrúar 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 5/2011****2011/EES/19/04****frá 11. febrúar 2011****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 140/2010 frá 10. desember 2010 <sup>(1)</sup>.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 300/2008 frá 11. mars 2008 um sameiginlegar reglur um flugvernd í almenningsflugi og um niðurfellingu á reglugerð (EB) nr. 2320/2002 <sup>(2)</sup> var felld inn í samninginn samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 69/2009 <sup>(3)</sup> frá 29. maí 2009, ásamt sértækum aðlögunarákvæðum fyrir tiltekin lönd.
- 3) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C (2010) 774 lokaútgáfa frá 13.4.2010 um ítarlegar ráðstafanir til að framfylgja sameiginlegum grunnkröfum um flugvernd sem innhalda upplýsingar sem um getur í a-lið 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 300/2008.
- 4) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C (2010) 2604 lokaútgáfa frá 23.4.2010 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2010/774/EB frá 13. apríl 2010 um ítarlegar ráðstafanir til að framfylgja sameiginlegum grunnkröfum um flugvernd sem innhalda upplýsingar sem um getur í a-lið 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 300/2008.
- 5) Samkvæmt ákvæðum ákvörðunar C (2010) 774 lokaútgáfa fellur úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C (2008) 4333 lokaútgáfa frá 08/VIII/2008 um viðbótarráðstafanir til að framfylgja sameiginlegum grunnkröfum um flugvernd, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 6) Allar ráðstafanir sem eru nauðsynlegar vegna beitingar reglugerðar (EB) nr. 300/2008 <sup>(4)</sup> hafa á þann hátt verið felldar inn í samninginn og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 272/2009 <sup>(5)</sup>, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1254/2009 <sup>(6)</sup>, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 72/2010 <sup>(7)</sup> og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 185/2010 <sup>(8)</sup>, öðlast gildi frá og með gildistökudegi ákvörðunar þessarar.
- 7) Allar ráðstafanir sem eru nauðsynlegar vegna beitingar reglugerðar (EB) nr. 300/2008 hafa á þann hátt verið felldar inn í samninginn og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2320/2002 <sup>(9)</sup>, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) 1217/2003 <sup>(10)</sup>, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1486/2003 <sup>(11)</sup>, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1138/2004 <sup>(12)</sup> og reglugerð fram-

<sup>(1)</sup> Stj.útd. ESB L 85, 31.3.2011, bls. 25, og EES-viðbætur við Stj.útd. ESB nr. 17, 31. 3. 2011, bls. 19.

<sup>(2)</sup> Stj.útd. ESB L 97, 9.4.2008, bls. 72.

<sup>(3)</sup> Stj.útd. ESB L 232, 3.9.2009, bls. 25, og EES-viðbætur við Stj.útd. ESB nr. 47, 3. 9. 2009, bls. 27.

<sup>(4)</sup> Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 272/2009 frá 2. apríl 2009, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1254/2009 frá 18. desember 2009, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 18/2010 frá 8. janúar 2010, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 72/2010 frá 26. janúar 2010, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 185/2010 frá 4. mars 2010, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 297/2010 frá 9. apríl 2010, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 357/2010 frá 23. apríl 2010, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 358/2010 frá 23. apríl 2010, ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C (2010) 774 lokaútgáfa frá 13. apríl 2010 og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C (2010) 2604 lokaútgáfa frá 23. apríl 2010.

<sup>(5)</sup> Stj.útd. ESB L 91, 3.4.2009, bls. 7.

<sup>(6)</sup> Stj.útd. ESB L 338, 19.12.2009, bls. 17.

<sup>(7)</sup> Stj.útd. ESB L 23, 27.1.2010, bls. 1.

<sup>(8)</sup> Stj.útd. ESB L 55, 5.3.2010, bls. 1.

<sup>(9)</sup> Stj.útd. EB L 355, 30.12.2002, bls. 1.

<sup>(10)</sup> Stj.útd. ESB L 169, 8.7.2003, bls. 44.

<sup>(11)</sup> Stj.útd. ESB L 213, 23.8.2003, bls. 3.

<sup>(12)</sup> Stj.útd. ESB L 221, 22.6.2004, bls. 6.

kvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 820/2008 <sup>(13)</sup> verða felldar úr samningnum þannig að sú breyting komi til framkvæmda gildistökudag ákvörðunar þessarar.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Ákvæði XIII. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við á eftir lið 66he (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 185/2010:

„66hf. **C (2010) 774 lokaútgáfa**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C (2010) 774 lokaútgáfa frá 13.4.2010 um ítarlegar ráðstafanir til að framfylgja sameiginlegum grunnkröfum um flugvernd sem innhalda upplýsingar sem um getur í a-lið 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 300/2008, eins og henni var breytt með:

– **C (2010) 2604 lokaútgáfa**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C (2010) 2604 lokaútgáfa frá 23.4. 2010.“

2. Texti liðar 66ía (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C (2008) 4333 lokaútgáfa) falli brott.

*2. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 12. febrúar 2011, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*3. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 11. febrúar 2011.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Gianluca Grippa***

starfandi formaður.

<sup>(13)</sup> Stjórn. ESB L 221, 19.8.2008, bls. 8.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 6/2011****2011/EES/19/05****frá 1. apríl 2011****um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 146/2007 frá 26. október 2007 <sup>(1)</sup> m.a. til að fella tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB frá 13. október 2003 um að koma á fót kerfi fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda innan Bandalagsins <sup>(2)</sup>, inn í samninginn.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/101/EB frá 19. nóvember 2008 um breytingu á tilskipun 2003/87/EB þannig að kerfið fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda innan Bandalagsins taki til flugstarfsemi <sup>(3)</sup>.
- 3) Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins, Eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-ríkin munu starfa náið saman að ákvarðanatökufærlinu sem leiðir til framkvæmdar tilskipunarinnar.
- 4) Samningsaðilar hafa sent frá sér sameiginlega yfirlýsingu þar sem þeir leggja m.a. áherslu á að þeir muni gera sitt ítrasta til að tryggja að ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar, sem eru nauðsynlegar til að viðeigandi framkvæmdarákvarðanir, sem framkvæmdastjórn Evrópusambandsins tekur, nái til EFTA-ríkjanna, einkum ákvarðanir samkvæmt 3. mgr. 3. greinar e og 5. mgr. 3. greinar f í tilskipun 2003/87/EB, með áorðnum breytingum samkvæmt tilskipun 2008/101/EC, verði samþykktar og öðlist gildi með skjótum hætti.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Liður 21a í XX. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við:

„– **32008 L 0101**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/101/EB frá 19. nóvember 2008 (Stjtið. ESB L 8, 13.1.2009, bls. 3).“

2. Eftirfarandi stafliðir bætist við á eftir staflið b) í aðlögunarákvæðunum:

„ba) Þegar tilskipunin verður felld inn í samninginn er engin flugstarfsemi, eins og hún er skilgreind í tilskipuninni, stunduð á yfirráðasvæði Liechtensteins. Liechtenstein mun fara að ákvæðum tilskipunarinnar þegar hlutaðeigandi flugstarfsemi verður stunduð á yfirráðasvæði þess.

- bb) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 4. mgr. 3. gr. c:

„Sameiginlega EES-nefndin skal, í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í samningnum og samkvæmt tölugögnum frá Eftirlitsstofnun EFTA í samvinnu við Evrópustofnunina um öryggi flugleiðsögu, taka ákvörðun um sögulega losun gróðurhúsalofttegunda frá flugsamgöngum innan EES með því að bæta viðeigandi tölum, sem varða flug innan yfirráðasvæða EFTA-ríkjanna og milli þeirra og flug milli EFTA-ríkjanna og þriðju landa, við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar þegar sú síðarnefnda verður felld inn í EES-samninginn.“

- bc) Önnur undirgrein í 4. mgr. 3. gr. d falli brott.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 100, 10.4.2008, bls. 92, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 10.4.2008, bls. 90.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 275, 25.10.2003, bls. 32.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 8, 13.1.2009, bls. 3.

- bd) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 2. mgr. 3. gr. e og 4. mgr. 3. gr. f:
- „Eigi síðar en þann sama dag skulu EFTA-ríkin senda umsóknir, sem þeim hafa borist, til Eftirlitsstofnunar EFTA, sem skal koma þeim án tafar til framkvæmdastjórnarinnar.“
- be) Eftirfarandi undirgreinar bætist við í 3. mgr. 3. gr. e.:
- „Sameiginlega EES-nefndin skal, í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í samningnum og samkvæmt tölugögnum frá Eftirlitsstofnun EFTA í samvinnu við Evrópustofnunina um öryggi flugleiðsögu, taka ákvörðun um heildarfjölda losunarheimilda innan EES, fjölda losunarheimilda sem verður boðinn upp, fjölda losunarheimilda í sérstökum varasjóði og fjölda losunarheimilda án endurgjalds með því að bæta viðeigandi tölum, sem varða flug innan yfirráðasvæða EFTA-ríkjanna og milli þeirra og flug milli EFTA-ríkjanna og þriðju landa, við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar þegar sú síðarnefnda verður felld inn í EES-samninginn.
- Framkvæmdastjórnin skal ákveða viðmiðunina fyrir EES. Framkvæmdastjórnin skal vinna náið með Eftirlitsstofnun EFTA í ákvarðanatökuférlinu. Útreikningur og birting af hálfu EFTA-ríkjanna samkvæmt 4. mgr. 3. gr. e skal fara fram eftir að sameiginlega EES-nefndin hefur tekið ákvörðun um að fella ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar inn í EES-samninginn.“
- bf) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 5. mgr. 3. gr. f:
- „Framkvæmdastjórnin skal ákveða viðmiðunina fyrir EES. Framkvæmdastjórnin skal vinna náið með Eftirlitsstofnun EFTA í ákvarðanatökuférlinu. Útreikningur og birting af hálfu EFTA-ríkjanna samkvæmt 7. mgr. 3. gr. f skal fara fram eftir að sameiginlega EES-nefndin hefur tekið ákvörðun um að fella ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar inn í EES-samninginn.“
3. Eftirfarandi staflíðir bætist við á eftir staflíð i) í aðlögunarákvæðunum:
- „ia) Eftirfarandi málsgrein bætist við á eftir 12. mgr. 16. gr.:
- „13. EFTA-ríkin skulu senda allar beiðnir samkvæmt 5. og 10. mgr. 16. gr. til Eftirlitsstofnunar EFTA, sem skal koma þeim án tafar til framkvæmdastjórnarinnar.“
- ib) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 1. mgr. 18. gr. a:
- „Umráðendum loftfara skal endurúthluta til EFTA-ríkjanna á árinu 2011, eftir að flugrekandinn hefur uppfyllt skuldbindingar sínar fyrir árið 2010. Upphaflega ábyrgðarríkið getur samþykkt nýjan tímafrest fyrir endurúthlutun umráðenda loftfara, sem upphaflega var úthlutað til aðildarríkis á grundvelli viðmiða sem getið er í stafl. b), eftir að flugrekandinn hefur lagt fram skýra beiðni þar um innan sex mánaða frá því að framkvæmdastjórnin samþykkir skrá yfir umráðendur loftfara innan EES, sem kveðið er á um í stafl. b) í 3. mgr. 18. gr. a. Í því tilviki skal endurúthlutun fara fram eigi síðar en árið 2020 að því er varðar viðskiptatímabilið fyrir losunarheimildir sem hefst 2021.“
- ic) Í stafl. b) í 3. mgr. 18. gr. a bætist orðin „á öllu EES“ við á eftir orðunum „umráðenda loftfara“.
- id) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 18. gr. b:
- „Til að sinna verkefnum sínum geta EFTA-ríkin og Eftirlitsstofnun EFTA óskað eftir aðstoð Evrópustofnunar um öryggi flugleiðsögu eða annarrar hlutaðeigandi stofnunar og gert viðeigandi samninga við slíkar stofnanir.““

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2008/101/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

(\*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 1. apríl 2011.

*Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar*

**Gianluca Grippa**

starfandi formaður.

**Sameiginleg yfirlýsing samningsaðila****vegna ákvörðunar nr. 6/2011 um að fella tilskipun 2008/101/EB inn í EES-samninginn**

„Í tilskipun 2008/101/EB kemur fram að nota skuli tekjur af uppboði á losunarheimildum til flugsamgangna til að glíma við loftslagsbreytingar. Beiting EFTA-ríkjanna á þessu ákvæði er með fyrirvara um gildissvið EES-samningsins.

Að því er varðar ákvarðanir um viðmiðanir samkvæmt 3. mgr. 3. gr. e og 5. mgr. 3. gr. f í tilskipun 2003/87/EB, með áorðnum breytingum samkvæmt tilskipun 2008/101/EB, munu samningsaðilar gera sitt ítrasta til að tryggja að ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar, sem fella sérhverja ákvörðun framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins inn í samninginn, verði samþykktar og öðlist gildi með skjótum hætti. Til þess að tryggja einsleitni EES og sameiginlegs kerfis þess fyrir viðskipti með losunarheimildir skal sameiginlegt og hliðstætt ferli samningsaðila vera undanfari þeirra ákvarðana framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins, sem skulu felldar inn í EES-samninginn, með skriflegri málsmeðferð ef nauðsyn krefur.

Til þess að kerfið fyrir viðskipti með losunarheimildir á EES-svæðinu fyrir alla umráðendur loftfara, sem málið varðar, verði gagnsætt mun framkvæmdastjórn Evrópusambandsins setja sérstök ákvæði í ákvarðanir sínar um framkvæmd tilskipunar 2008/101/EB, þar sem vísað verður til þess að ákvarðanirnar nái til EFTA-ríkjanna, sem eiga aðild að EES, í gegnum ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar.“